

# Certificación Núm. 47

## Año Académico 2023-2024

UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO  
RECINTO DE RÍO PIEDRAS



Senado Académico  
Secretaría

Yo, *Claribel Cabán Sosa*, Secretaria del Senado Académico del Recinto de Río Piedras, Universidad de Puerto Rico, **CERTIFICO QUE:**

En la reunión ordinaria celebrada de forma asincrónica a partir del 13 de noviembre, y culminada de forma presencial el 16 de noviembre de 2023, se acordó:

- Recomendar a la Junta de Gobierno de la Universidad de Puerto Rico la otorgación de la distinción académica de **Profesora Emérita** a la **doctora Irma Serrano García**, de la Facultad de Ciencias Sociales.

**Y para que así conste**, expido la presente Certificación bajo el sello de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras, a los diecisiete días del mes de noviembre del año dos mil veintitrés.

Dra. Claribel Cabán Sosa  
Secretaria del Senado

vvr

Certifico correcto:

Dra. Mirerza González Vélez  
Rectora Interina

Anejo



## **Semblanza Irma Serrano-García, PhD**

### **Distinción Profesora Emérita UPR-RP 2023-2024**

Distinguir y homenajear a las personas que han hecho importantes contribuciones a su profesión y al país siempre es un acto de justicia, pero cuando se trata de una distinción como la que en esta ocasión estamos recomendando, dicha distinción, adquiere un significado muy especial. La distinción de profesor o profesora emérita se le otorga a quienes, habiendo cesado en el servicio activo, se distinguieron en la cátedra de forma excepcional. Ese es el caso de la Dra. Irma Serrano-García (de aquí en adelante Irma), profesora jubilada del Departamento de Psicología de nuestro recinto en el 2011. Sometemos esta nominación con el convencimiento de que Irma cumple y sobrepasa por mucho los requisitos de esta distinción.

A continuación, presentamos una sinopsis de su extraordinaria carrera. Comenzamos compartiendo algunos datos biográficos. Luego, presentaremos, de manera muy resumida, algunas de sus principales contribuciones en las diversas áreas de su quehacer profesional que incluyen: la enseñanza, la diseminación del conocimiento, la investigación, la mentoría, el servicio comunitario, y el trabajo internacional.

#### **Datos biográficos**

La Dra. Irma Serrano-García nació en Santurce, Puerto Rico el 25 de enero de 1948. Su padre, Raúl Serrano Geyls, y su madre, Irma García Oller, también dedicaron sus vidas a la Universidad de Puerto Rico (UPR). Ellos le inculcaron la visión de la educación como agente de cambio, la búsqueda de la justicia social y la libertad, y la necesidad de servir al país. Irma cursó sus años formativos en la Escuela Elemental y la Escuela Superior de la UPR. Posteriormente, hizo un B.A. con concentración de psicología con una concentración menor en política en nuestro recinto. Durante su bachillerato comenzó su participación activa en eventos políticos y electorales a favor del Partido Independentista Puertorriqueño, trayectoria que continúa al presente. Durante sus estudios de BA también fue seleccionada para participar en un curso de formación de facilitadores de *National Training Laboratories*, distinción ofrecida a un número selecto de estudiantes del recinto. Completó una M.A. en psicología y luego obtuvo su grado doctoral en psicología social-comunitaria (PSC) en la Universidad de Michigan bajo el auspicio de una beca de la *Ford Foundation*. En Michigan también estuvo políticamente activa participando en una huelga de estudiantes graduados que logró aumentar sus salarios y otras condiciones de trabajo. Varios años más tarde, realizó estudios posdoctorales en política pública en la Universidad de Harvard. Durante sus estudios cultivó destrezas y valores que aún la distinguen: la necesidad de persistir para alcanzar metas, el conocimiento de los sinsabores de ser parte de una minoría, y la importancia

de la organización, la disciplina, el trabajo en equipo, la lealtad y los procesos participativos.

### **Contribuciones a la enseñanza de la psicología**

La excelencia en la enseñanza fue uno de los portaestandartes que más distinguió y distingue el trabajo de Irma. Irma comenzó a enseñar en nuestra universidad a los 20 años cuando aún estudiaba su M.A. Desde entonces inició el proceso de desarrollar métodos de enseñanza y de evaluación innovadores y participativos partiendo de una lógica Freiriana. Casi no ofrecía conferencias y nunca daba exámenes. Luego de los años de estudios doctorales, regresó como Catedrática Auxiliar al programa de psicología social-comunitaria del recinto.

A través de su carrera docente Irma enseñó una impresionante variedad de cursos subgraduados y graduados. Algunos de los cursos más relevantes que enseñó a nivel de bachillerato fueron: Psicología de Comunidad, Desarrollo de Comunidad, Práctica en Evaluación de Proyectos Comunitarios, e Introducción a la Psicología Social. A nivel graduado se destacan los cursos de Práctica e Internado en Psicología de Comunidad, Seminario de Métodos de Investigación, Seminario de Psicología de Comunidad, Módulos de Identificación de Necesidades, y Evaluación de Programas, Análisis Psicológico del Poder y Seminario de Evaluación y Consultoría de Programas. Sobre sus métodos de enseñanza una exestudiante sostiene:

*... sus cursos eran estimulantes e incorporaban formas innovadoras y participativas de enseñanza donde le interesaba la aplicación crítica de los contenidos discutidos de forma no bancaria (Maribel Figueroa Rodríguez, PhD).*

Sobre el sistema de evaluación añade:

*... era innovador [...] ya que se apartaba de evaluar lo aprendido a través de las formas tradicionales. En cambio, se convertía en otra forma de enseñar y aprender y en un espacio para que el estudiantado asumiera responsabilidad por su propia enseñanza.*

Otro aspecto que es impresionante en la trayectoria de Irma es el talento que tuvo para estimular el interés, el entusiasmo y la dedicación de sus estudiantes hacia el conocimiento y la investigación. Es un talento que aun jubilada continúa aportando. Irma dirigió decenas de tesis y disertaciones y le proveyó mentoría en la investigación a cientos de estudiantes. Era una docente que el estudiantado buscaba para que le dirigiera su trabajo, por su nivel de organización y profundo sentido de responsabilidad que con el que siempre asumió su trabajo académico. Para ella el estudiantado siempre fue, es y será primero. Otro aspecto que la distinguió y la distingue es su profundo sentido

de ética profesional y alto nivel de respeto con el que siempre trató a los y las estudiantes con quienes interactuó. En este sentido, otra exestudiante sostiene:

*Además de ser mi profesora, también fue mi directora de tesis y disertación. Al inicio del semestre calendarizaba reuniones cada dos semanas y revisaba los documentos en un tiempo razonable. Recuerdo que si [yo] no podía entregar un documento llegaba asustada a la reunión, pero luego salía con la sensación de que me podía llevar el mundo. Irma sabía muy bien como inspirar confianza y motivar a hacer lo mejor posible. En mi experiencia, Irma discutía su insumo y recomendaciones con mucho respeto y empatía (Soélix M. Rodríguez Medina, PhD).*

Otra exestudiante sostiene:

*Tuve la oportunidad de ser su estudiante en el salón de clases también y no deja de sorprenderme en nivel de organización con el que presentaba y evaluaba sus cursos. Muchos de esos detalles acompañan mis prontuarios hoy día, pero en especial, el de un proceso de evaluación y avalúo conjunto con toda la comunidad de aprendizaje. El nivel de responsabilidad social y el poder compartido en la sala de clase es un elemento que cambió por completo mi manera de ver el proceso de aprendizaje como estudiante y también promovió en mi la facultad de exigir el mismo nivel de calidad y compromiso de parte de otros docentes (Yarimar Rosa Rodríguez, PhD).*

La tasa de graduación de estudiantes que terminaban sus tesis y disertaciones con ella era tan alta que inclusive estudiantes de otras áreas de especialidad como la psicología clínica, industrial-organizacional, y académica-investigativa la buscaban para dirigirle sus trabajos.

Sus contribuciones a la docencia no pasaron desapercibidas. Por ellas recibió una Distinción Presidencial de la Presidencia de la UPR, un premio del Centro de Excelencia Académica (junto a nueve estudiantes) por la creación de cursos innovadores, y el premio de Contribuciones Distinguidas a la Educación y Adiestramiento de la *American Psychological Association (APA)*.

### **Contribuciones a la teoría y al método**

Irma es, sin duda alguna, una de las autoras más prolíficas, reconocidas e influyentes de la psicología social-comunitaria en Latinoamérica y el mundo. Dice un colega estadounidense:

*Dr. Serrano-García is simply the leading contributor to theory and research in bicultural, bilingual community psychology in the Americas. ... Dr. Serrano García's books, articles and special issues have been influential in defining the discipline of community psychology in Puerto Rico and Latin America. (Christopher Keys, De Paul University).*

En el 1992, Irma publicó junto a Wayne Rosario el primer libro sobre PSC en PR. Dicho libro se convirtió en un referente y un clásico obligado para quienes estudian esta disciplina, no solo en PR, sino en Latinoamérica. En este libro quedó establecido el marco teórico que rige la disciplina hasta nuestros días (desarrollado junto María. M. López), así como los fundamentos históricos que dieron nacimiento a la disciplina en la UPR.

Posteriormente, en el 2008, publicó otro libro, junto a colegas, que daba continuidad al primero y que incluye aportaciones que las personas egresadas del programa de la UPR-RP han hecho al desarrollo de la disciplina en PR. También en el 2017 coeditó el *Handbook of Community Psychology*, que es hoy día otro de los referentes más importantes para la disciplina en los EE. UU. y el resto del mundo. Además, ha publicado decenas de capítulos de libros y artículos en revistas profesionales sobre la disciplina. Varias de sus publicaciones presentan contribuciones seminales a la disciplina. Entre estas se distinguen el desarrollo de un modelo de relaciones de poder (junto a Gerardo López Sánchez), el modelo de intervención en la investigación y sobre *empowerment*. Por sus contribuciones a la PSC recibió en el 2018 el premio **Contribuciones distinguidas a la teoría e investigación en psicología comunitaria**, premio principal que otorga la *Society for Community Research and Action (SCRA)*.

Hablar de psicología social-comunitaria en PR, Latinoamérica y el resto del mundo sin hacer referencia al trabajo de Irma es una tarea imposible. Su trabajo tuvo y sigue teniendo un enorme impacto sobre la formación profesional y el desarrollo de la disciplina.

### **Contribuciones a la investigación**

Irma realizó valiosas contribuciones en al área de la investigación. **Parte de sus trabajos se concentraron en el trabajo de prevención de VIH/SIDA, particularmente con mujeres heterosexuales.** Desarrolló un modelo basado en relaciones de poder y el modelo social-cognitivo de Bandura, y para implantarlo obtuvo la primera de varias propuestas con fondos externos. La segunda, junto al Dr. José Toro-Alfonso, fue para la implantación de un programa posdoctoral de adiestramiento de investigadores e investigadoras en VIH/SIDA; **el único programa posdoctoral que ha tenido la Facultad de Ciencias Sociales.**

**Otra temática se concentró en la investigación sobre el rol de profesionales de psicología en política pública.** Convencida de que para lograr cambio social este

era un nivel en el cual es indispensable participar, se preguntó por qué sus colegas no participaban activamente en el mismo. Junto a colegas y estudiantes realizó una investigación abarcadora y, además, impulsó cambios en la Asociación de Psicología de P.R. (APPR) y en los programas graduados de psicología de la isla para fomentar dicha participación. Esta investigación generó estudios adicionales sobre la percepción en la legislatura de profesionales de la psicología, sobre la participación de profesionales de trabajo social en política pública y sobre la participación en política pública de las organizaciones sin fines de lucro.

También realizó un estudio abarcador sobre la formación del estudiantado graduado de psicología en temas de investigación financiado por el Consejo de Educación Superior

Por sus contribuciones a la investigación Irma recibió la **Distinción Presidencial por Contribuciones Distinguidas a la Investigación**, otorgada por la Universidad de Puerto Rico en el 2001 y el **Premio Investigadora del Año**, otorgado por la Universidad Carlos Albizu en el 2015.

### **Contribuciones a la mentoría**

Irma es **mentora de mentores**. Su gran pasión siempre fue la enseñanza, la mentoría, la investigación, y el trabajo comunitario. Promover el desarrollo estudiantil fue una agenda de vida que emprendió con gran compromiso y entrega. Ejemplo de ello son las decenas de estudiantes con las cuales publicó trabajos, siendo estudiantes autores principales de muchos trabajos. Dice una colega:

*Irma es sobre todo, profesora y mentora. ... Irma incorporaba a sus estudiantes en todos los proyectos de investigación e intervención que realizaba, así como en las publicaciones que generaba a partir de sus proyectos. A través de estos procesos sus estudiantes desarrollaban y fortalecían destrezas diversas, convirtiéndose eventualmente en profesionales altamente capacitados/as que han hecho una gran diferencia tanto en la academia, como en diversos escenarios laborales en Puerto Rico y otros países (Blanca Ortiz Torres, Universidad de Puerto Rico).*

El trabajo de **formación de estudiantes y profesionales** fue otro de los que Irma realizó de manera muy destacada. Mientras estaba en el recinto ofreció los cursos de Problemas en la Enseñanza y Evaluación de Psicología y de Práctica de Enseñanza. Una vez jubilada, y desde la presidencia de la APPR, auspició un simposio de dos días sobre el tema de la enseñanza universitaria y coeditó un libro que incorporó a los trabajos allí presentados. También creó, junto a tres profesoras, una Certificación de Enseñanza Universitaria para ofrecer en cursos de educación continua. Actualmente, como integrante de la Corporación de Asistencia Técnica, Terapia e Investigación (COATTÍ)

coordina un servicio de mentoría para estudiantes en proceso de disertación, **publicó junto a dos colegas un libro sobre el tema** y también provee servicios de edición.

Por sus contribuciones a la mentoría recibió el *Ethnic Minority Mentorship Award*, de SCRA.

### **Contribuciones al servicio comunitario**

Como psicóloga social-comunitaria, Irma comenzó su carrera en al área de **desarrollo y organización comunitaria**; un componente que a su llegada al programa no tenía gran visibilidad ni importancia. Junto a sus colegas y estudiantes, esta área se desarrolló grandemente con contribuciones no solo a la formación de profesionales, sino al bienestar de las comunidades con las cuales trabajó.

Además, Irma ha provisto consultoría a muchas organizaciones comunitarias, en muchos casos de manera *Ad Honorem*. Estas incluyen, entre otras, la Fundación SIDA de P.R., Fundación Comunitaria de Puerto Rico, *PryMed*, *Boys and Girls Club*, *P.R.Concra*, Pro-Familia, y la Fundación Felisa R. Gautier. Dice el Sr. Luis Pedraza, quien laboró en Fundación SIDA de P.R.:

*En el 1997, formó parte de la Junta Directiva de Fundación SIDA. ...hizo grandes aportaciones para el desarrollo de la institución destacándose la puesta en práctica de intervenciones científicas... mejoró significativamente la conceptualización teórica de proyectos de prevención de VIH.*

Otra vertiente de su servicio comunitario se manifiesta a través de su trabajo en organizaciones profesionales, en particular la Asociación de Psicología de Puerto Rico (APPR), la Sociedad Interamericana de Puerto Rico y la APA. Dice Nydia Ortiz Nolasco, Pasada Presidenta de la APPR:

*Durante sus gestiones en la Junta Directiva de la APPR (presidenta electa, presidenta, presidenta saliente), la Dra. Serrano demostró sus habilidades excepcionales de liderato incluyendo la organización y la toma de decisiones, lo que resultó en el crecimiento y desarrollo de la organización.*

### **Contribuciones internacionales**

Una de las contribuciones más significativas de Irma es el desarrollo de vínculos internacionales que le han permitido fomentar la PSC a través el mundo. Ha participado en la organización de múltiples eventos internacionales destacándose el Congreso Interamericano de Psicología en 1995 y la primera Conferencia Internacional de Psicología Comunitaria en el 2006. Esta conferencia se ha repetido ya en nueve ocasiones en diversos continentes del mundo y en todas Irma ha tenido un rol organizativo primordial. Podemos decir, sin temor a equivocarnos, que a Irma la conoce

la gran mayoría de los psicólogos y psicólogas comunitarias del mundo. Un colega de Australia indica:

*the work that stands out ... is the movement of International Community Psychology (ICCP) that Dr. Serrano Garcia initiated in 2006 following a conference held at the University of Puerto Rico, Rio Piedras campus. Dr Serrano Garcia has been central to the development of the movement with her dedicated leadership, tireless networking and coordination across time zones, cultures and languages, and supportive mentoring. It is safe to say that through this work Dr Serrano Garcia has played a pivotal role in putting local community psychologies on the global map and in exchange with each other to help tackle to forces that produce injustice, violence and inequality. (Christopher Sonn, Victoria University)*

### **Premios, reconocimientos y distinciones de su trayectoria profesional**

Irma ha recibido múltiples premios algunos de los cuales ya hemos mencionado. Es importante añadir aquellos que reconocen su trayectoria profesional incluyendo: a) **Psicóloga Interamericana 2005** reconocimiento otorgado por la Sociedad Interamericana de Psicología; b) **Reconocimiento por su destacada trayectoria profesional**, otorgado por el Colegio de Psicólogos del Perú en el 2012; c) **Premio Una Vida de Logros** otorgado por la Asociación de Psicología de Puerto Rico en el 2014; y d) el **Premio, Psicóloga Internacional Destacada**, otorgado por la División 53 de la APA en el 2020.

### **Contribuciones en el presente**

Irma insiste en que se jubiló, pero no se retiró. Actualmente, junto a los esfuerzos de mentoría, edición y consultoría en COATTI, se enfoca en escribir sobre psicología decolonial pues su firme creencia en la autodeterminación de los pueblos es subtexto de su carrera profesional. Vive enamorada y, a la vez, preocupada por nuestra institución y por los embates que ha sufrido, pero convencida de que la Universidad prevalecerá y continuará forjando profesionales y personas estudiosas que den gloria al país. Honrar a Irma es en gran parte honrar nuestra institución que la educó y la nutrió.

Como hemos querido ilustrar, esta breve semblanza recoge algunas de las más importantes características que distinguen a la Dra. Irma Serrano-García y las contribuciones que durante su destacada y brillante carrera ha hecho a la enseñanza, la investigación, la mentoría, el servicio a la comunidad y el trabajo internacional. Confiamos en que se reconozca como Profesora Emérita a una académica y ser humano que le ha dado tanto a la universidad, al país, y al mundo.